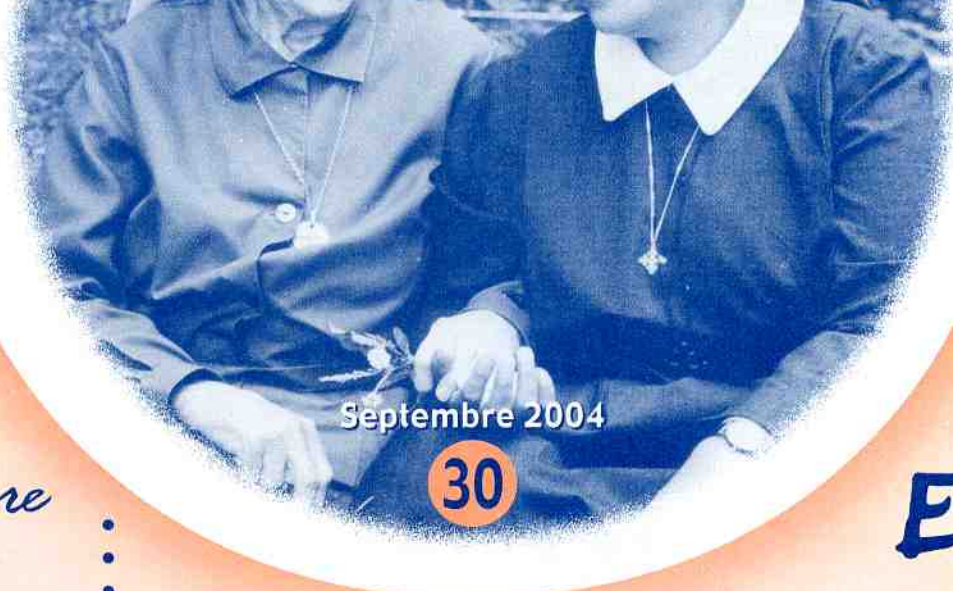




# OPÉRATION ORANGE



Septembre 2004

30

## Sommaire

### Page 1

Editorial

### Page 2

Lettre de Sœur Emmanuelle  
Lettre de Sœur Sara - Poème

### Page 3

Assemblée Générale  
du 9 Mai 2004

### Page 4

Résultats au 31 Décembre 2003

### Pages 5, 6 et 7

Dossier Tournées  
Novembre 2004 et Mai 2004

### Page 8

Nouvelles du Liban

### Page 9

Le Testament de l'Ami Jean

### Pages 10 et 11

Les Voyages en Egypte de  
Jean Sage, Sylvie Garde et Anny Cognat

### Pages 12

Le Club Osiris  
Lettre d'une élève de CM2

### Pages Centrales

Les Bons de Commande des vins  
Bulletin de Parrainage

## Edito

### RENTRÉE

*L'heure de la rentrée a sonné dans toutes les écoles de notre pays. Pour certains et quel que soit leur âge, cette rentrée scolaire est synonyme de contrainte, d'ennui... des sourires s'effacent des visages.*

*En Egypte, la rentrée scolaire est un jour de joie. Les 1500 enfants et jeunes qui fréquentent notre ensemble éducatif savent que le chemin de leur avenir et de leur émancipation passe par la cour et les classes de notre école de Mokattam.*

*Cette école, c'est à vous qu'ils la doivent, vous qui par votre générosité, avez permis à ces lieux d'exister et à vous les parrains, ils doivent le bonheur de pouvoir assister aux différents cours dispensés dans le cadre de leur cursus scolaire.*

*Leur fierté et leur reconnaissance, c'est par les résultats obtenus qu'ils vous l'expriment. Tous ont à cœur de réussir, de montrer qu'ils sont dignes de la confiance que nous leur faisons, en leur donnant les moyens d'accéder à l'éducation, à un métier, d'être en marche vers leur autonomie.*

*A Mokattam, pas besoin de sélections pour obtenir des résultats enviés par toutes les écoles de notre pays. Le travail et l'entraide de tous font que les résultats obtenus sont parmi les meilleurs de la zone éducative du Caire. L'amour que leur donne Sœur Sara les incite à ce travail, au respect envers ceux qui leur donne de leur savoir. Il est bien loin le temps où, avec Sœur Emmanuelle, Sœur Sara devait faire le tour des cabanes du quartier pour convaincre les familles de la nécessité d'envoyer les enfants à l'école, et les filles en particulier.*

*Aujourd'hui les parents inscrivent spontanément les enfants à l'école, tous veulent qu'ils aient accès à l'éducation, soient instruits pour pouvoir apprendre un métier et exercer une activité qui leur permettra de nourrir leur famille.*

*Cela est le résultat du travail acharné de Sœur Emmanuelle, de Sœur Sara et du soutien de Jean Sage pendant ces trente années.*

*Souhaitons à tous les écoliers, collégiens et lycéens, ici et ailleurs, de trouver dans leur travail une vraie volonté d'apprendre et de s'ouvrir un avenir.*

Le Président, Dominique VIGNON



# Lettre de Sœur Emmanuelle

## “L'homme ne peut pleinement se trouver que dans le Don généreux de soi-même”

Cette sentence ne s'applique-t-elle pas spécialement à tous les amis de l'Opération Orange ? Grâce à leurs dons généreux, nos pauvres enfants de Mokattam se sont transformés, ont profité du Lycée “Basma”, “Sourire”, ont vu s'ouvrir l'Université.

Vous êtes toujours cordialement invités à aller voir de vos yeux ce miracle, visiter les maisons propres ayant pris la place des cabanes en vieux bidons troués et le reste...

Avec toute ma reconnaissante amitié à chacune et chacun !

Sœur Emmanuelle

“L'homme ne peut pleinement se trouver que dans le Don généreux de soi-même”

Cette sentence s'applique-t-elle pas spécialement à tous les amis de l'Opération Orange... grâce à leurs dons généreux, nos pauvres enfants de Mokattam se sont transformés, ont profité du Lycée “Basma”, “Sourire”, ont vu s'ouvrir l'Université. Vous êtes toujours cordialement invités à aller voir de vos yeux ce miracle, visiter les maisons propres ayant pris la place des cabanes en vieux bidons troués et le reste.

Avec toute ma reconnaissante amitié à chacun et chacune !  
Sœur Emmanuelle



Chers amis,  
Quelle belle tournée des “30 ans” avec mon frère Jean. Partout du soleil dans le ciel et dans le cœur de tous les amis rencontrés.

La fatigue des kilomètres (plus de 5000) en deux semaines, des heures de conférences, a été oubliée, car vos “Basmans” faisaient chanter nos cœurs.

Que de fêtes ! Les enfants des écoles se sont surpassés ! Souvent je me suis crue dans la cour de notre belle école de Mokattam où nos élèves ont retrouvé leur âme d'enfant pour s'associer avec talent et enthousiasme aux fêtes des 30 ans.

Trente ans d'un formidable Pari qui, grâce à tant d'amis, a sauvé tant d'enfants et de femmes. Nos chiffonniers arrivent presque à l'autonomie.

Je sais que je peux avoir confiance en ces milliers d'amis pour préparer l'après “Ami Jean” afin que cette œuvre salvatrice se poursuive pour nos enfants de Mokattam et surtout pour nos enfants du Soudan. Merci !

Sœur Sara

Sœur Emmanuelle  
Tu étais institutrice  
Ça ne devait pas être triste  
Tu es partie de rien  
Mais tu as parcouru tant de chemins  
Tu es allée très loin  
Pour aider les tiens

A 95 ans  
Tu es la maman  
De 70000 enfants  
Tu nous a ouvert le cœur  
Pour faire entrer la chaleur  
Et toute ta douceur

Toutes tes merveilles  
Reflètent le soleil  
Le noir  
C'est le désespoir  
Mais c'est la lumière  
Que tu préfères

Tu es allée partout  
Pour aider ceux qui manquent de tout  
Et ça, ça nous touche vraiment beaucoup  
Que la vie est belle  
Avec toi Ô Sœur Emmanuelle !

Alexandra R., Marie N. et Mélissa L.  
Elèves de 5<sup>e</sup> du collège Saint Viateur  
69550 AMPLEPUIS

